

申請修訂《動物製食品衛生證書》／
《動物製食品衛生證書》的核證副本
Application for Amendment on “Health Certificate for Foods of Animal Origin”/
Certified Copy of “Health Certificate for Foods of Animal Origin”

填寫本申請表前，請先細閱〈注意事項〉
Please read <Notes for Attention> before filling in this application form

甲部 Part A 申請人（出口商）資料 Particulars of Applicant (Exporter)

- (1) 公司名稱 : _____
Company Name
- (2) 《動物製食品衛生證書》號碼 : _____
Serial Number of “Health Certificate for
Foods of Animal Origin”
- (3) 《動物製食品衛生證書》申請編號 : _____
Application Number of “Health Certificate for
Foods of Animal Origin”
- (4) 聯絡人姓名 : _____
Name of Contact Person
- (5) 電話號碼 : _____
Tel. No.
- (6) 申請項目（可選多於一項） : a) 修訂已發出的《動物製食品衛生證書》
Application items : Amendment of issued “Health Certificate for
(can choose more than one item) Foods of Animal Origin”

(請繼續填寫乙部)
(please continue in Part B)
- b) 《動物製食品衛生證書》核證副本
Certified Copy of “Health Certificate for
Foods of Animal Origin”

(請繼續填寫丙部)
(please continue in Part C)

請在適當方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box(es).

乙部 Part B 修訂內容 Amendment Details

請於下欄空位詳述需要修訂的內容及原因

Please state the details of and reason(s) for amendment(s) required in the following column

(如果上欄空位不足填寫所有資料，可另夾附紙張。)

(If the above column is not sufficient, you may attach a separate sheet for additional information.)

**丙部 Part C 收取《動物製食品衛生證書》核證副本的方式
Way of Receiving Certified Copy of “Health Certificate for Foods of Animal Origin”**

請細閱<注意事項>第 4 及 5 項。

Please read items 4 and 5 of the <Notes for Attention>.

以掛號郵件 By Registered Mail

親自領取 Collect in Person

丁部 Part D 聲明 Declaration

本人謹此聲明：本人是本申請表所述《動物製食品衛生證書》中食物的出口商，本申請表中填報的資料均屬真實無訛。本人完全明白第 4 頁的《收集個人資料聲明》。

I hereby declare that I am the exporter of the food of the “Health Certificate for Foods of Animal Origin” of which this application is made and that the particulars given in this application form are true. I fully understand the “Personal Information Collection Statement” on page 4.

申請人（出口商）姓名 : _____
Name of Applicant (Exporter) (請以正楷填寫)
(in BLOCK letters)

簽署 : _____
Signature

公司職位 : _____
Position in Company

日期（日／月／年） : _____
Date (dd/mm/yyyy)

公司印章 : _____
Company Chop

此欄由本署填寫 For Official Use Only

Application No.: _____ Date: _____ Staff Initial: _____

請在適當方格內填上「✓」號。 Please tick the appropriate box.

注意事項 Notes for Attention

- (1) 食物環境衛生署（食環署）保留最終決定權是否接納及修訂所申請的內容。
The Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) reserves the final authority to decide whether to accept and amend the application.
- (2) 申請修訂一張《動物製食品衛生證書》及發出一張《動物製食品衛生證書》的核證副本現行費用分別為港幣 155 元正及 160 元正。相關申請只於繳付費用後處理。已繳付的申請費用將 不會退回。
Application fee for amendment per “Health Certificate for Foods of Animal Origin” and one certified copy of “Health Certificate for Foods of Animal Origin” are currently HK\$155 and HK\$160 respectively. Application will only be processed after payment. The paid application fee is **not refundable**.
- (3) 申請修訂已發出的《動物製食品衛生證書》如獲接納，申請人（出口商）需攜帶衛生證書正本前往食環署獸醫公共衛生組的辦事處以作出相關修訂。
If the application for amendment of issued “Health Certificate for Foods of Animal Origin” is approved, the applicant (exporter) should bring the original copy of health certificate to the office of Veterinary Public Health Section of FEHD for necessary amendment.
- (4) 申請人每次只可申請一張《動物製食品衛生證書》的核證副本。
Applicant can only apply for **ONE** copy of Certified Copy of “Health Certificate for Foods of Animal Origin” each time.
- (5) 如選擇以掛號郵件方式收取《動物製食品衛生證書》核證副本，申請人需繳付一定的郵費。相關的郵費，以申請《動物製食品衛生證書》核證副本的繳款通知書為準。已繳付的郵費將 不會退回。
Certain postage fee will be charged if the applicant chooses to receive the Certified Copy of “Health Certificate for Foods of Animal Origin” by Registered Post. The concerned postage fee shall be subject to the payment notice for the application for Certified Copy of “Health Certificate for Foods of Animal Origin”. The paid postage fee is **not refundable**.

收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

(1) 收集資料的目的 Purpose of Collection

你在本申請表格所提供的個人資料，會由本署作申請修訂《動物製食品衛生證書》／《動物製食品衛生證書》的核證副本用途。提供個人資料與否純屬自願。但如果提供的資料不足，我們可能無法處理你的申請。

Your personal data provided by means of this application form will be used by this Department for the purpose of application for amendment on “Health Certificate for Foods of Animal Origin”/certified copy of “Health Certificate for Foods of Animal Origin”. The provision of personal data is voluntary. However, if you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application.

(2) 資料轉交的對象 Classes of Transferees

你所提供的個人資料，主要供本署內部使用，但亦可能在有需要時就以上第 1 段所列的用途向其他政府部門或有關人士披露。此外，你的個人資料只會披露給你曾同意向其披露的相關各方，或用作《個人資料（私隱）條例》所核准的資料披露。

The personal data you provided are mainly for use within this Department but if required, they may also be disclosed to other government branches and departments or relevant parties for the purposes mentioned in paragraph 1 above. Apart from this, the data may only be disclosed to parties where you have given consent to such disclosure or where such disclosure is allowed under the Personal Data (Privacy) Ordinance.

(3) 查閱及修正個人資料 Access and Correction to Personal Data

根據《個人資料（私隱）條例》第 18、22 條及附表 1 第 6 原則所述，你有權查閱及修正個人資料，包括有權取得你在本申請表格提供的個人資料副本。查閱資料或須收費。

You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided in this application form. A fee may be imposed for complying with a data access request.

(4) 查詢 Enquiries

有關所提供的個人資料的查詢（包括查閱及修正資料），請送交：

Enquiries concerning the personal data provided, including making access and correction, should be addressed to:

香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署 43 樓
食物環境衛生署
食物安全中心
高級行政主任（食物安全中心）
電話號碼：2867 5300

Senior Executive Officer (Centre for Food Safety)
Centre for Food Safety
Food and Environmental Hygiene Department
43rd Floor, Queensway Government Offices
66 Queensway, Hong Kong
Tel. No.: 2867 5300